

INVENTARIS DELS BÉNS DE DIVERSOS VEÏNS DEL BARRI CERVERÍ DE SANT MAGÍ (SEGLE XIX)

Josep M. Llobet i Portella

L'any 2018 vam publicar un article sobre cinc inventaris dels béns d'alguns habitants del carrer de la Vall de Cervera datats durant el segle XVIII,¹ ara donem a conèixer els inventaris del segle XIX corresponents als béns dels veïns del mateix barri que hem pogut localitzar. Són, en total, set textos que van des de l'any 1805 al 1868 i es troben en manuals notariais dipositats a l'Arxiu Comarcal de la Segarra (ACSG), ubicat a Cervera.

L'inventari de l'any 1805

En el primer inventari, atorgat el dia 8 de juny de 1805, són descrits els béns del difunt Macià Piulats, un pagès que vivia al carrer de la Vall. La declarant era la seva vídua, anomenada Francesca. El matrimoni vivia en una casa de l'esmentat carrer que tenia un hortet a la part del darrera. Els utensilis per treballar la terra que posseïa el difunt hi són abundants: aixada, magall, broques,

destrals, càvec, aixadeta, escaletes de tragar garbes, podadora, forques, estiràs, arreu i argadells. Era propietari d'un ruc de pèl negre d'uns deu anys d'edat i d'una sària. Atès que collià raïms, tenia al celler tres bótes de fusta per posar vi i quatre portadores igualment de fusta. També hi són descrits els estris de cuina i la roba personal i de casa. Quant als immobles, a més de la casa, Macià Piulats posseïa tres peces de terra on hi cultivava cereals, vinya i olivers.

L'inventari de l'any 1809

En el segon inventari, redactat el dia 14 de febrer de 1809, consten els béns del difunt Francesc Bergadà. El document fou manat fer per la seva vídua Maria Àngela Miquel. La casa on habitaven estava situada al carrer de la Vall. No consta l'ofici del difunt, però els utensilis descrits: fanga, podall, rascle, aixada, magall, falçs i forca, entre altres, i les peces de terra inventariades semblen indicar que feia de pagès, malgrat que també tenia un parpal i un martell de mestre de cases. A la casa hi havia diversos mobles, estris de cuina i algunes peces de roba personal i de casa. Al celler

¹ Josep M. LLOBET I PORTELLA, «Inventaris dels béns de diversos veïns del carrer de la Vall de Cervera (1744-1799)», *Quaderns Barri de Sant Magí*, 28 (2018), p. 21-30.

hi trobaren dos vaixells, una bóta i quatre portadores. Les peces de terra eren tres, una al terme de la Sisquella, on hi havia una era i un mas, i les altres dues al terme de Cervera.

L'inventari de l'any 1810

El tercer inventari, fet el dia 19 de gener de 1810 a petició de Bartomeu Coll, mestre corder, que era tutor dels fills de Ramon Piulats i Coll,² conté els béns del difunt Macià Piulats, que era la mateixa persona esmentada en el primer inventari. Ja sabem que posseïa una casa al carrer de la Vall amb hortet. La major part dels estris, mobles i roba descrits possiblement eren els mateixos anotats en l'inventari de l'any 1805. Hi trobem, també, les tres peces de terra que ja hem esmentat, totes al terme de Cervera.

L'inventari de l'any 1826

Entre els dies 3 i 17 d'octubre de 1826 fou redactat l'inventari dels béns del difunt Ramon Domingo. Era pagès i vivia a la casa número sis del carrer de Sant Magí (que devia ser el carrer que anteriorment era anomenat de la Vall). La seva vídua es deia Gaietana. Atès que els béns del difunt i de la seva vídua eren tan nombrosos, calgué que l'inventari fos redactat en tres sessions.

En la primera sessió, hom fa constar algunes eines de pagès, les bótes, portadores i carretells situats al celler, els mobles, la roba, els quadres i les imatges

que es trobaven al dormitori, els utensilis que hi havia a la cuina, els mobles i alguns objectes que eren a la sala, roba i altres coses que es trobaven a la cambra de darrera la casa i el contingut de l'hort i de la golfà. Pels que fa als immobles, hom esmenta la casa, situada, com ja hem dit, al número sis del carrer de Sant Magí. Les afrontacions d'aquest edifici eren les següents: a l'est amb N. Puig, al sud i a l'oest amb N. Saltó i al nord amb el susdit carrer de Sant Magí. Al costat est de la casa hi havia un hortet. La casa tenia dues portes, la principal donava al carrer i l'altra menava a l'hortet. A més, són inventariades dues peces de terra que havien estat venudes a carta de gràcia i, per tant, es podien recuperar. Quant als deutes que tenia el difunt, hom esmenta 18 duros de plata que eren l'import d'un préstec fet per Brígida Soler i 8 duros també de plata que eren deguts al Pep del Condal.

En les sessions segona i tercera, que tingueren lloc els dies 16 i 17 d'aquell mes d'octubre, fou oberta una caixa i, dins, s'hi trobà diverses bosses de paper d'estrassa amb nombrosos documents i els opuscles i llibres següents: *Coblas de la Passió y mort de Jesuchrist, nostre Senyor*; *Ordenansas de la Germandat de Nostra Señora del Pilar*; *Secretos de la naturaleza*, de Jeroni Cortès; *Llibre de Nadal Domingo* (devia ser manuscrit), el popular *Llibre compost per fra Anselm Turmeda*, reeditat moltes vegades, amb algunes edicions impreses a l'estampa de la Universitat de Cervera, i *Descripció breu de Espanya, ab las fundacions de sas capitals y ciutats y altrás cosas molt curiosas*, de Manuel de Arnas de Lara.

² Aquest Ramon Piulats i Coll sembla que era fill de l'esmentat Macià Piulats i de la seva esposa Francesca.

L'inventari de l'any 1830

El dia 15 de juny de 1830 es redactà l'inventari dels béns del difunt Joan Domèneh, un pagès que vivia al carrer de la Vall, anomenat en aquell temps de Sant Magí. Aquest inventari fou pres a petició de la seva vídua, que es deia Anna. Els pares del difunt s'anomenaven Jaume Domènech i Francesca Tarruell. La casa on vivia el matrimoni posseïa corral, hort i cisterna i estava formada per la sala, tres cambres, la cunya, el celler i el rebostet. Dins de l'immoble hi havia diversos mobles, estris casolans i de treball, roba personal i de casa, un vaixell, dues botes i dues portadores. Quant als béns immobles, hom inventarià dues peces de terra situades dins el terme de Cervera.

L'inventari de l'any 1848

Després de la mort del sabater Ambròs Duran, el seu fill Ambròs Duran i Miret, que era pagès i estava casat amb Antònia Montiu, el dia 8 de setembre de 1848 va fer prendre inventari dels béns del difunt. La casa que posseïa estava situada al carrer de Sant Magí, conegut també pel nom de Buida-sacs, i era immediata a l'església de Sant Magí. En el document de l'any 1830 hom parla del carrer de la Vall o de Sant Magí i en aquest de 1848 és el carrer de Buida-sacs que també és dit de Sant Magí. Veiem, doncs, que el nom de Sant Magí era donat tant al carrer de la Vall com al de Buida-sacs, atès que els dos carrers portaven a l'esmentada església. Aquesta casa tenia tres pisos i la golfà, però estava completament buida. Darrera l'immoble hi havia un hortet. Hom parla també d'un cup amb una tapa

rodona de pedra. Les afrontacions de la casa eren les següents: a l'est amb N. Viscahí, al sud amb el carrer de Buida-sacs, on tenia la porta principal, a l'oest amb N. Vilaplana i al nord amb l'hortet, el qual tenia una porta que donava al camí de la barbacana que anava des del col·legi de la Santa Creu a l'església de Sant Magí. A l'inventari consten dues cases més, una al carrer de Cases Noves i l'altra al carrer del Raval, i sis peces de terra al terme de Cervera. Hom esmenta també crèdits, deutes i diversos documents.

L'inventari de l'any 1868

L'últim inventari que comentem fou datat el dia 6 de març de 1868 i conté els béns del difunt Lluís Rovira i Farré, que era prevere i vivia al carrer de l'Estudi Vell. Aquest inventari fou manat fer pel seu germà Francesc, un comerciant de la ciutat. Els béns que posseïa el susdit eclesiàstic eren només una golfà situada sobre la sala anomenada dels Gremis, la qual estava ubicada al carrer de l'Estudi Vell, immoble que confrontava per est i nord amb la casa de l'esmentat Francesc Rovira, al sud amb la de Miquel Xuclà i a l'oest amb el carrer de l'Estudi Vell, alguns llibres, la roba personal i un crèdit de 500 lliures que eren l'import del seu dot.

Conclusió

Aquests set documents, que adjuntem transcrits a continuació, ens permeten conèixer quins eren els béns d'algunes persones que habitaven al barri cerveri de Sant Magí durant el segle XIX. Veiem que gairebé totes elles eren pagesos i que l'interior de les seves cases contenia

un conjunt d'objectes que actualment, en la seva major part, han caigut en desús. Amb el coneixement de l'interior d'aquestes cases és fàcil imaginar quina era la vida que portaven els seus ocupants, ben allunyada, certament, de la que correspon als nostres temps.

Textos documentals

1

1805, juny, 8. Cervera

Inventari dels béns del difunt Macià Piulats, pagès, veí del carrer de la Vall, de Cervera.

Arxiu Comarcal de la Segarra (ACSG), Fons Notarial, Cervera, 135, Antoni Boldú, *Manual*, 1804-1805, f. 127r-128v (una part de l'últim foli del document es troba estripada).

En la ciutat de Cervera, bisbat de Solsona, als vuit dies del mes de juny, any comptat de la nativitat del Señor de mil vuit-cents y sinch, constituïda personalment davant de mi lo notari y testimonis infrascrits, Francisca Piulats, viuda de Macià Piulats, pagès que fou de dita ciutat, no solament en nom y com a thenutària de la universal heretat y béns que foren que foren del dit quòndam son marit per est nombra[da] ab son últim y vàlido testament, [...] sí y també en qualsevol altre nom que millor en dret valer y ajudar li puga, [...] mediant la señal de la santa creu, ha pres lo present inventari de la universal heretat y béns del dit quòndam son marit, confesant haver trobat y que espèctan a dita heretat los béns següents:

Primo, tota aquella casa des de terra fins al cel, ab sas entradas y eixidas, drets y pertinències de la mateixa universals, ab totas sas oficinas y un hortet tres ella, que, mentres visqué y fins que morí, tingué y posehí lo relatat Macià Piulats, situada en esta present ciutat y en lo carrer dit del Avall y, dins de ella, lo següent:

En la entrada

Primo, una aixada, usada.

Ítem, un magall, usat.

Ítem, unas brocas, usadas.

Ítem, una destral grosa, usada.

Ítem, un càbech, usat.

En lo estable

Primo, un ruch de pèl negre, de alsada regular y de edat deu anys, poch més o menos.

Ítem, una aixadeta y una destraleta, usadas.

Ítem, dos escaletas de tragar garbes, usadas.

Ítem, una podadora, usada.

En la pallerà

Primo, tres forces de fusta de dos pollegons, usadas.

Ítem, un estiràs de fusta, usat.

Ítem, una sàrria, dolenta.

Ítem, una arreu, desguarnida y dolenta.

Ítem, uns argadells de vímens, dolents.

En lo seller

Primo, tres bótas de fusta per posar vi, de cabuda, la una, una càrrega y mitja, la altra, tres càrregas y, la altra, de quatre càrregas, totas, poch més o menos, cercolades de fusta, usadas.

Ítem, quatre portadoras de fusta, usadas.

En la sala y cuina

Primo, una aigüera guarnida de terrissa ordinària.

[Ítem, ...], tot usat.

[Ítem, ...], usadas.

[Ítem,] una taula de pi mediana, usada.

Ítem, un banch respaller, molt usat.

Ítem, una caixeta de pi, usada, y, dins de ella, dos draps, dolents, y una olla de terra, també dolenta.

Ítem, altra caixa de pi, usada, y, dins de

ella, lo següent:

Primo, quatre llansols de cànem y estopa, usats.

Ítem, quatre camisas per home, molt usadas.

Ítem, quatre toballons de piñó, usats.

Ítem, quatre cuxineras de fil y cotó, usadas.

Ítem, altra caixa de pi, buida y usada.

Ítem, una pala de ferro per lo foch, molt usada.

Ítem, una caldera de aram de cabudas dos cantes de aigua, poch més o menos, usada.

Ítem, una paella de aram mediana, usada.

Ítem, uns estalvis de llautó, trencats.

Ítem, un llum de ferro, usat.

Ítem, unas graellas de ferro medianas, usadas.

En lo pastador

Primo, una pastera gran de fusta de pi per amasar, usada.

Ítem, altra pastereta de pi pe anar al forn, usada.

Ítem, unas escaletas de fusta de pi, usadas.

Ítem, un cedàs, usat.

Ítem, una reola de ferro, usada.

Ítem, una engerra de cabuda dos cantes de aigua, usada.

En lo quarto del devan

Un llit parat, ab po[s]ts y banchs de pi, una màrfega, dos llansols, dos cuxins, una flasada y una vànova, tot usat.

En lo quarto del detràs

Primo, una capa de setsè roig, usada.

Ítem, unas calsas de cuiro, dolentas.

Ítem, altras de estopa, molt usadas.

Ítem, un jaleco de setsè, molt usat.

Ítem, un parell de calsillas de fil, molt usadas.

Ítem, un parell de sabatas grosas, usadas.

Seguexen los béns immobles

Primo, tota aquella pesa de terra de dimensió de un jornal, poch més o menos, que consisteix ab dos feixas y dos tiras de seps, que lo dit son marit tenia y posehia en lo terme de esta ciutat y en la partida dita de [...].

Ítem, altra pesa de terra de viñ[a...] tres jornals, poch més o menos, [...] tenia y posehia en lo terme [...] y en la parti]da dita de les Rapal[des...].

Ítem y finalment, [...] olivers plantad[a...] que lo enun[ciat...]nat ter[me...].

Los qual[s béns...] marit y que no ha omitit en descriu[...] per frau o dolo algun, protestant expresam[ent que], si en lo esdevenidor vindrà a sa notícia que hi ha altres [béns] corresponents a dita heretat, los continuarà en inventari. Y promet de tots los que sobre sa han descrit donar bo y legal compte y tenir-los en pura comanda y custòdia, ab reserva, emperò, de usar-ne y fruir-ne per allò que li convinga. Qual inventari fou pres en la expresada ciutat de Cervera, dia, mes y any sobre dits, esent presents per testimonis Francisco Bergadà, pagès, y Francisco Vallès, escribent, los dos de dits ciutat, per est est [sic] fi cridats. Y la dita otorgant, a la qual jo lo infrascrit notari certifico conèixer, no ho ha firmat per dir no saber de escriurer y, de sa voluntat, ho ha firmat, per ella, un dels testimonis.

Per dita Francisca Piulats, Francisco Vallès.

Anton Boldú, notari.

2

1809, febrer, 14. Cervera

Inventari dels béns del difunt Francesc Bergadà, veí del carrer de la Vall, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 135, Antoni Boldú, *Manual*, 1809, f. 31r-31v.

Als catorse dias del mes de febrer, any de la nativitat del Señor de mil vuit-cents nou.

En nom de Déu. Amén. Sia notori que

Mariàngela Bergadà y Miquel, viuda de Francisco Bergadà, vehí de la present ciutat, usufructuària, tenutària e hipotecària per son dot, espòlit y altres béns y crèdits seus de la universal heretat y béns que foren de dit son marit, [...] pren est inventari los béns que deixà lo dit Francisco Bergadà, son marit, confesant existir y haber trobat los següents:

Primo, la casa cituada dins de esta ciutat y en lo carrer dit del Avall y, dins de ella, lo següent;

En la sala

Primo, dos banchs respañers, molt usats.

Ítem, cinch cadiras grans de boba, usadas.

Ítem, una taula de pi, usada.

Ítem, en la aigüera, un sortiment de plats, usats, de pisa musca.

Ítem quatre xicres, dos gots de vidre y una xocolatera petita, usada.

Ítem, un selló de vidre, un porró y un porronet.

En lo quarto de la sala que trau finestra al carrer

Primo, un llit de pi, usat, y una caixa de pi, usada, y, dins de ella, una capa negra y unas calsas de setsè y altres de cuiro, tot usat, una parella de mitjas negras, dos armillas, la una vermella y la altra de estameña, [y] una jupa negra.

Ítem, altra caixa de pi, florejada, usada, y, dins de ella, un llansol de tela, quatre coixeneras, dos de tela y dos de fil y cotó, un manto de escomilla, un gipó de granoble, unas estovallas y una tovallola, tot usat, los papers de la casa y un matalàs, molt usat.

Ítem, un sombrero, usat.

Ítem, dos cedasos, usats, y, en una capella, la Puríssima Concepció de guix.

Ítem, una vànova vergada, usada.

Ítem, una cassa y una caldera de dos cànters.

Ítem, una caldera de cisterna y una burxa de cup.

Ítem, unas sabatas, dolentes.

Ítem, un ganivet, dos culleres y un cixugamà.

En lo cuarto fosch de la sala

Primo, un llit de pi, ab sa màrrega de borràs.

Ítem, una flasada, dolenta, y dos llansols de estopa.

Ítem, altra màrrega, ab una flasada de retalls.

Ítem, una caixa de nogué, florejada, y, dins de ella, dos vestits, lo un negre y lo altre de cotó.

Ítem, dos gipons, lo un de vellut y lo altre de granoble.

Ítem, una mantellina de cristall y dos llansols de pare y mare.

Ítem, altra caixa y, dins de ella, tres o quatre draps, dolents.

Ítem, tres camisas de home, dolentes, dos coixins de estopa, tot usat, y tres llansols de estopa, los dos de dos tallas y lo altre de tres.

Ítem, un cobrellit de flos, molt usat.

Al rebost

Primo, una fanga, usada, un podall, un rascle de vuit pues, una aixada, trencada, un magall, dos fàls, un parpal y un martell de mestre de casas, un haré de junchs y una taula, tot usat.

A la esgolfà

Primo, una forca de dos pollegons, una triansa y una paella, dolenta.

A la botiga

Primo, un porgadó, dolent, uns tres cortans, molt usats.

Ítem, una canella de cup, una saca y un carretell, usat.

Ítem, una engerra petita y una topina.

Al seller

Primo, dos baixells de vint-y-cuatro cargas, lo un cercolat de ferro y lo altre de congrells, vuits, una bóta de set cargas y quatre portadores.

En la cuina

Un caixabanch, una taula, tot de pi, alguns plats de terra, un canti, una pastera, dos pasteretes, una post, unas escaletas, un guarda-senbras, una aumols, una pala y una payella mediana.

Imobles

Ítem, tota aquella pesa de terra de viña, part bosch y part campa, cituada al terme de la Cisqueja, ab sa hera y mas y, en ells, dos calderas, una de xica y altra de gran, y dos flasades de retalls.

Ítem, una pesa de viña plantada en lo terme de Cervera y partida dels Cortals.

Ítem, altra pesa de terra al mateix terme y partida de la Moba.

Las quals cosas y no otras la sobredita Maràngela Bergadà confesa haber trobadas [...]. Y la otorgant, coneguda del notari infrascrit, no ha firmat per dir no saber escriurer y, per ella, ho ha firmat un de dits testimonis.

3

1810, gener, 19. Cervera

Inventari dels béns del difunt Macià Piulats, pagès, veí del carrer de la Vall, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 135, Antoni Boldú, *Manual*, 1810, f. 6r-6v.

Als dinou dias del mes de jané, any de mil vuit-cens y deu, en la ciutat de Cervera, bisbat de Solsona.

En nom de Déu. Amén. Sia notori com Barthomeu Coll, mestre corder, de esta ciutat, tutor y, en son cas, lloch y temps, curador de las personas y béns dels fills y hereus de Ramon Piulats y Coll, per lo il·lustre señor governador anomenat, [...] prenen en

inventari los béns que deixà Macià Piulats, quòndam, pagès que fou de esta ciutat, oncle de dit Ramon Piulats, confesant existir y haver trobats los següents:

Primo, tota aquella casa cituada en esta ciutat que, mentres vivia, tenia y posehia dit Macià en lo carrer del Avall, junt ab son hortet y seller y, dins de ella, se trobà lo següent:

En la sala

Primo, dos taules de pi, velles, un banch respallé de pi, vell, una caixeta petita, vella, una xocolatera mediana, dinou plats blancs, molt usats, una caldera de dos cantis de aigua de cabuda, tres cantis de terra, set plats de terrisa de Piera, un morté de fusta, ab sa mà, un pasteró de pi, petit, una escalfeta, usada, una pala de ferro, vella, una paella mitjana, usada, unas graelles, uns estalvis de llautó, espssllats, y cosa de dos quarteras de blat segalós.

En lo quarto de la sala

Primo, un llit de pi, ab quatre po[s]ts y dos banchs, y una màrfega de borràs, una caixa de pi, vella, sens clau, y, dins de ella, vuit llansols de estopa, usats, y quatre llansols també de cànem, usats, dos bànoves blanques rallades, usades, tres camisas de home, les dos de estopa y la altra de cànem, usades, dos coixeneras, la una de cànem y la altra de fil y cotó, sinch tovallons, quatre de cànem y un de ginesta, usats, quatre draps de pastera, unas estovallas de fil y cotó de una talla y mitja, noves, otras estovallas rallades, usades, quinse rams de estopa, una cullera de plata, unas faldillas de xamellot retort musco, usades, otras faldillas de estameña negras y un gipó de carodoro, vell, y una flasada verda, vella.

Ítem, dos cadiras, velles.

Ítem, una caixa y un [espai en blanc] petit y un quadro de guig.

Al quarto fosch

Primo, quatre caixes, velles, de pi, buides.

Ítem, una aixada, uns rascles, [espai en

blanc], unas brocas, un magall, una fanga de ferro de pala, un aré de pell, un porgadó de pell, tot vell, dos cèrcols de ferro medians, un trins guarnit de ferro, quatre borrasses, molt dolentas, un morralet, dos destrals, la una grosa y la altra petita, uns arsons, un jou, una reu desguarnida, una engerra, ab un poch de oli.

[Inmobles]

Ítem, una pesa de terra de viña y olivers plantada, de tinguda de dos jornals, poch més o menos, cituada en lo terme de la present ciutat y partida dita Rapaldes.

Ítem, altra pesa de terra, de un jornal, poch més o menos, plantada de viña, dita Retous.

Ítem, altra pesa de terra [de] viña y olivers plantada, de dos jornals, poch més o menos, cita en dit terme y partida de les Repaldes.

Totas las cuals cosas y no otras lo dit Barthomeu Coll co[n]fesa haber trobadas [...]. Y lo otorgant, conegut del infrascrit notari, no ha firmat per dir no saber escriurer y, per ell, firme un dels testimonis.

4

1826, octubre, 3, 16 i 17. Cervera

Inventari dels béns del difunt Ramon Domingo, pagès, veí del carrer de Sant Magí, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 139, Josep Soler i Gener, *Manual*, 1826, f. 94r-97r i 99v-105r.

En la ciudad de Cervera, a los tres días del mes de octubre de mil vuit cents vint-y-sis. Gayetana Domingo, viuda de Ramon Domingo, pagès que fou de la present ciutat, en qualitat de tenutària per rahó de son dot y demás crèdits dotals de la universal heretat y béns de dit son difunt marit en forsa de la constitució *Hac nostra* y en qualitat de usufructuària de tots los mateixos dits béns y drets de la predita universal heretat, en virtut del últim y vàlido testament del referit son difunt marit, que otorgà en poder del altre

dels notaris de Barcelona cosa de nou anys atràs, segons expressa, [...] pren de dits béns lo present inventari, que tingué principi en lo dia de avuy, en dita ciutat, y en los següents, en la forma que se dirà:

Primerament, en la casa que habitava lo difunt y ara habita la dita viuda, situada en lo carrer de Sant Magí, de esta ciutat, señalada ab lo número 6.

En la entrada

Primo, nou vigas [de] fusta dolenta.

Ítem, una fanga de ferro, ab son mànech de fusta, usada.

Ítem, uns rasclès de puas de ferro, ab son mànech de fusta, usats, dit vuitenas.

En la botiga

Primo, una patita porció de palla.

Ítem, una forca polleguera de fusta, dolenta

En lo estable

Primo, una trascoladora de fusta, dolenta.

En lo sallé

Primo, dos bótas per a posar vi, de cabuda de sinch a sis càrregas cada una, ab cèrcols de ferro, la una dolenta, que no sosté lo vi, y la altra buida y, en la una de ellas, una aixeta de coure, molt usada.

Ítem, tres portadoras, la una vella y las dos novas, de fusta.

Ítem, dos carratells, lo un de tres porrons y lo altre de vint-y-quatre, propis de dita Gayetana, usats.

En lo quarto del devant [del] primer pis

Primo, un llit, compost de po[s]ts y banchs pintats y, en part, daurats, usat, propi de dita Gayetana.

Ítem, un baulet de fusta y, dins de ell, vària roba del notari y fill de dita Gayetana, usada.

Ítem, una caixa de fusta, ordinària, molt usada, y, dins, vària roba de dita Gayetana de son ús y port.

Ítem, una altra caixa de fusta, ordinària, molt usada, y, dins de ella, se encontrà una cortina regular de balcó, pròpia de dita Gayetana, segons expressa, usada, una bossa de domàs carmesí, ab vârios pedassos dins, propi de la mateixa Gayetana, y també de la mateixa sis llansols de estopa, junt ab vâria altra roba del ús de dita Gayetana, tot lo referit usat.

Ítem, sis calçotets, part de estopa y part de fil y cotó, també usats, propis de son difunt marit.

Ítem, una altra caixa de fusta, regular, pròpia de dita Gayetana, y, dins de ella, vâria roba de son ús y port y, a més, un capot de paño, usat, propi de son dit marit, nou camisas, las sis de tela y las tres de estopa, pròpies de son fill y de dit son marit.

Dotse camisas, sis de fil y cotó y sis de tela, pròpies de dita Gayetana.

Sis quadros mitjans, ab guarnició de fusta de nogué semblant a coova, usats, propis de dita Gayetana.

Dos cobrellits de indiana, usada, propis de la mateixa.

Dos cortines de indiana per arcoba, usadas, pròpies de la referida Gayetana, y també és propi de la mateixa, segons expressa, lo següent:

Nou estovallas, part bargadas y part de piñó, usadas.

Dotse coixeneras, las quatre parells de fil y cotó y las altres de cànem, usadas.

Una xeringa de estany y manolló, tot corrent, ab sa capsa de fusta, usada.

Sinch llansols, los dos de fil y cotó y tres de cabem, usats.

Quatre tovallolas de fil y cotó, usadas.

Un mirall regular, usat.

Dotse tobollons de fil y cotó, també usats.

Y dos parells de mitjas de fil, usadas, pròpies estas del marit de dita Gayetana.

Ítem, en la pared, dos imatges del Sant

Cristo mitjanes y una piqueta de cristall per a aigua beneyta, propi tot de dita Gayetana.

Ítem, una capsa de fusta, regular, ab pany y clau tancada, a dintre la qual se han trobat una cartera y vârios actes, llibres y papers que, per necessitar-se molt temps en son examen, se ha tornat a tancar, quedant sa clau en poder de mi lo infrascrit notari, havent sellat son pany degudament y quedat dita capsa en poder de la mateixa Gayetana per continuar son examen y descripció de tot en altre dia més porporcionat.

En la cuyna

Primo, una pastera petita de fusta, regular, per a amassar, pròpia de dits Gayetana, un poch usada.

Ítem, una taula de fusta, dolenta, pròpia de la dita casa.

Ítem, una escombra de palma, ab mànech de fusta, propi de la mateixa Gayetana, usada. Y també diu ser propi de la mateixa Gayetana lo següent:

– Una paleta petita de ferro, usada.

– Una palmatòria petita de coure, usada.

– Uns estalvis de terrisa, usats.

– Unas setrilleres de cohoba, usadas, ab sos setrills de vidre, usats y lo un trencat del ansa.

– Un talladó petit de fusta, usat.

– Un surtit de plats de pisa pintats y xicres del mateix, usadas, y de olles de terrissa, també usadas.

– Tres ampollas de vidre, usadas.

– Un morté de fusta, ab sa mà del mateix, també tot usat.

– Un surtit de culleras de fusta, dolentas y vellas.

– Quatre cullerés de cànem, usats.

– Un cantaret de aram, usat, propi de la casa.

– Dos cantis de terra, usats, propis de dita Gayetana,

– Dos banquetes de fusta, usats, propis de la mateixa Gayetana y dolents.

– Una aumolls de ferro, usats, de dita Gayetana.

– Dos llums, lo un de estany y propi de la mateixa y lo altre de ferro, propi de la casa, los dos usats.

– Tres paellas regulars de aram, ab mànechs de ferro, usadas, pròpias de la mateixa Gayetana.

– Tres graellas de ferro, usadas, pròpias de la dita Gayetana viuda,

– Un cassó de aram, usat, propi de dita viuda.

– Uns trespeus de ferro, de la mateixa, usats.

– Uns llèmens de ferro, també de dita viuda, usats.

– Una caldera de aram mitjana, igualment de la mateixa viuda, usada.

– Dos gavinetas de ferro, de la dita viuda, usadas.

– Dos gibrells de terrissa, de la dita Gayetana, usats.

– Divuit capsals o eixugamans de estopa, usats, propis de dita Gayetana.

– Un escambell de fusta, usat, propi de la casa.

– Un bufafochs de palma, usat, propi de dita Gayetana.

En la sala

Quatre cadiras de fusta, ab asientos de boga, las dos grans y las altrás petitas, pròpias de la mateixa Gayetana, usadas.

Una caixeta de fusta ordinària, pròpia de la casa, y, dins de ella, se ha trobat lo següent:

– Dotse camisas, las sis de fil y cotó y las sis de estopa, pròpias de son difunt marit, usadas.

– Un parell de calsons de couro, del mateix, usats.

– Tres parells de calsillas y un de mitjas

de cotó, del mateix, pintades o tañidas de blau.

– Dotse mocadors de vèrios colors, indiana y altre roba, propis de la mateixa Gayetana, usats.

– Una bossa de cuyro, usada, pòpia de dita Gayetana, sense res dintre.

– Un[s] pantalons y unas calsas de vellut, usadas, pròpias del difunt.

– Quatre armillas de vèrios colors de indianas, usadas, pròpias del mateix difunt.

– Uns rosaris ordinaris, sos grans y cadena, usats, propis del mateix.

– Sinch jechs de vèria roba regular, ab son estil, usats y propis del mateix.

Ítem, dos taulas de fusta mitjanas y dolentas, pròpias de la casa.

Una altra tauleta de fusta ordinària petita, ab un calaixet y, dins, vèrias frioleras de criatura, usada y pròpia de la dita Gayetana.

Ítem, una caixera de fusta, dolenta, sense res dins, pròpia de la dita casa.

Ítem, una cassa de aram, usada, pròpia de la casa.

Ítem, una aixadeta, ab mànech de fusta, usada, pròpia de la referida Gayetana,

Ítem, un matalàs regular, usat, propi de ella la mateixa Gayetana.

Ítem, un llansol petit de estopa, usat, propi de ella la dita viuda.

Ítem, tres mantes, dolentes, pròpias de la casa.

Ítem, una pala de ferro per a ràurer la era, ab son mànech de fusta, usada, pròpia de la casa.

En lo cuarto del detrás

Primo, dos màrfagas regulars de cànem, usadas, pròpias de dita Gayetana.

Ítem, una pell de moltó o bèstia, usada, pròpia de la mateixa.

Ítem, una caixa de fusta ordinària, pròpia de la casa, y, dintre de ella, lo següent:

– Dos capots de paño, dolents, propis del difunt.

– Dos gambetos del mateix drap, dolents y de dit difunt.

– Una màrfega [de] estopa, usada, pròpia de la viuda.

Ítem, una altra caixa de fusta regular, usada, pròpia de la casa, y, dins de ella, se trobà lo següent:

– Dos pantalons, lo un de estopa y lo altre [de] bions, vells, propis del difunt.

– Unas calsas, un gech y una armilla de roba dita de Reus y una armilla de reps enconxat, tot usat y propi del difunt.

– Un saquet [de] drap de estopa, usat, ab vàries frioleras dins.

– Dos cortans [de] ametllas secas.

Ítem, quatre garbells grans, usats, propis de dita Gayetana.

Ítem, un cedàs regular, usat, propi de la mateixa.

Ítem, unas escaletas de fusta, usadas, per a pasar farina, pròpies de la mateixa.

Ítem, una gerra [de] terrissa, un orinal gran del mateix, tot usat y propi de la referida Gayetana.

Ítem, unas balansas de llauna corrents, ab sos pesos de ferro corrents, usat tot y propi de la mateixa Gayetana.

Ítem, dos escupidoras de llauna, usadas, pròpies de dita viuda.

Ítem, deu sachs regulars de cànem, ab quatre corteras de ordi, poch més o menos, per a sembrar, usats, propis de dita viuda.

Ítem, dos pasteretas de fusta, usadas, pròpies de la mateixa viuda.

Ítem, quatre panés de sarga y caña, usats, propis de la predita viuda.

Ítem, dos còvens de vímens, usats, propis de la casa.

Ítem, una flassada verda regular, usada, propis de la precitada Gayetana.

Ítem, cinch coixins plens de llana, usats, propis de la mateixa viuda.

Ítem, una conxa regular, usada, pròpia de la mateixa Gayetana.

Ítem, tres cistells regulars, usats, també propis de la predita viuda.

En lo hort

Primo, tres llansols [de] bri y estopa, usats, propis de la referida Gayetana.

Ítem, un matalàs regular, usat, de la mateixa viuda.

En la esgolfia

Primo, quatre caixotas de fusta, dolentas, ab vàrios andrajos dins de ellas.

Ítem, tres fals corrents per a segar, usadas, pròpies del difunt, com y també ho és lo següent:

– Una mesura de quartà [de] fusta, usada.

– Un càvech, un magall, una aixada mitjana, dos martellets, tot de ferro, usat, ab sos corresponents mànechs de fusta.

– Vàrios altres ferrallots, dolents e inútils.

– Vàrios caps de corda, dolents.

Quatre barretas de ferro de balcó, usadas, pròpies de la dita Gayetana.

Vàrios altres andrajos.

Ítem, unas po[s]ts y banchs de llit ordinàries, pròpies de la referida Gayetana, usat tot.

Ítem, una llauna per a còurer bianda, ab sa tapadora del mateix, usada y pròpia de la referida Gayetana.

Ítem, unas sabatas grosses ordinàries, usadas y pròpies del precitat son difunt marit Ramon Domingo.

Inmobles

Primo, la present referida casa del citat carrer de Sant Magí, ab totas sas entradas y eixidas, que afronta a sol ixent ab N. Puig, a mitgdia ab N. Saltó e igualment a ponent, y a tremuntana ab lo dit carré de Sant Magí, contenint son hortet ja indicat en dita part de

sol ixent, y ab dos portas obrints, la una en lo referit carrer y la altra en lo dit hort.

Ítem, tota aquella altra pessa de terra, qual cabuda y qualitat ignora, situada en lo present terme de Cervera y partida anomenada la Dressera, la qual està venuda a carta de gràcia a N. Rovira, de Cedó, y a Salvadó N., fusté, de esta ciutat, quals afrontacions ignora.

Ítem, tota aquella altra pessa de terra, qual cabuda, qualitat y afrontacions ignora, situada en lo terme de la present ciutat y en la partida anomenada de Sant Donat, part de la qual és venuda a carta de gràcia, segons consta en poder del infrascrit notari un quants dias atràs antes del present.

Deutes

Primo, divuit duros de plata que lo difunt rebé a préstamo de Brígida Solé, que los hi deixà.

Ítem, vuit duros de plata que igualment se deuen al N. Pep, del Condal.

En aquest estat se suspengué lo present inventari per a continuar-lo en altre dia més proporcionat [...], y dita requirient, coneguda de mi lo dit notari, per no saber de escriurer, segons digué, donà facultat al altre dels testimonis, qui ho firmà en son nom.

[...].

Después, emperò, en lo dia setse de octubre de mil vuit-cents vint-y-sis, Gayetana Domingo, viuda de Ramon Domingo, pagès que fou de la present ciutat, volent continuar lo inventari que quedà sospès en lo dia tres del actual mes, en los noms allí expressats y als fins y objectes indicats, se rompé lo sello ab què estava sellada la caixeta de què se féu menció en aquell dia referit, lo qual estava intacto, y, havent-se obert ab sa clau, que se trobaba en poder del infrascrit notari, y se trobà en ella lo següent:

Primo, dins de una bossa de paper de estrassa, catorse cartes de vârios particulars, qual contingut és de poca o ninguna importància.

Ítem, un exemplar imprès de las *Cobles de la mort y passió de Jesuchrist*.³

Ítem, un passaport a favor de Ramon Domingo, junt ab un altre al mateix, per poder entrar en la ciutadella de Barcelona. En altra bossa de paper de estrassa

Primo, una àpoca firmada per Magí Domingo, Magina Miralles y altres a favor de Ramon Domingo, en poder de don Anton Boldú, notari, de Cervera, als onse [de] jané de mil vuit-cents vint-y-dos.

Ítem, una nota de la llana del senyor Joseph Mas.

Ítem, un recibo de sinch lliuras, quatre sous y vuit diners a Ramon Domingo, firmat per Joan Jonart, rector de Sant Just de Barcelona per lo enterro de sa filla Josepha.

Ítem, un testimoni del baptisme de Ramon Domingo y Graells donat per lo rector de Cervera y, a continuació del mateix, se trobà lo de dita Gayetana.

Ítem, un altre baptisme de Francesch Domingo donat per lo vicari perpètuu de Sant Just de Barcelona.

Ítem, ítem, uns esposoris de Ramon Domingo ab dita Gayetana donats per lo rector de Cervera.

Ítem, cinch altres papers de ninguna inportància. En altra bossa de paper de estrassa

Primo, un memorial de Ramon Domingo, ab un certificat de ser peó dels magatzems de la distribució de viures per eximir-se de la milícia.

Ítem, dotse cartes sueltas de vârios particulars sobre diferents assumtos de ninguna inportància.

Ítem, un exemplar imprès de las *Ordenansas de la Germandat de Nostra*

³ *Coblas de la passió y mort de Jesuchrist, nostre Senyor.*

*Señora del Pilar:*⁴

Ítem, un abonaré de cent trenta-cinch rals [de] velló efectius a favor de Ramon Domingo per sos jornals firmat per N. Roda de la distribució de cebada.

Ítem, una llibreta, ab tres fulls escrits, menos una plana, sobre recibos de lloguer de una casa, essent lo últim de tretse [de] setembre de mil vuit-cents setse firmat per Mariàngela Sarribes.

En una altra bosa de paper de estrasa

Primo, vuit cartes de vârios particulars sobre diferents asuntos de ninguna inportància.

Ítem, dos pasapo[r]ts impresos a favor de Ramon Domingo.

Ítem, una llicència de partida a favor de dita Gaetana firmada per lo rector de Cervera.

Ítem, una àpoca de Joan Milà a Magina Milà y Miralles, en poder de Francisco Mulet y Morlius, als setse [de] juliol de mi[il] set-cents vuitanta, autorisada per Francisco Serres y Mulet, sas escripturas regentant.

Ítem, una llibreta en quart [de] papé blanch, ab setanta-nou fulls, en part escrits, sobre vâries rebudas, y sas cubertas de pergamí, y, dins de ella, set recibos sueltos, alguns en part esquinsats, los que són sobre vârios asuntos.

En altre plech de paper de estrasa

Primo, quatre cartes de vârios particulars sobre deferents asuntos y sis altres papers notas de poca inportància.

Ítem, un passaport imprès a favor de Ramon Domingo.

Ítem, un exemplar imprès sobre *Secrets de la naturalesa*.⁵

En altre plech

Primo, sis recibos sobre pago del real catastro y un altre sobre lo del tall y quístia fets en la casa de esta ciutat corresponents a vârios anys.

Ítem, un altre recibo de quatre quarteras de blat en los pòsits de esta ciutat.

Ítem, deu recibos sobre valias [y] altrás cosas de particulars.

Ítem, una llibreta en octau sobre recibos, ab deu fulls escrits.

Ítem, un debitori pribat a favor de Joseph Brian, de Santa Coloma, per Anton Domingo, sobre compra de una mula. Preu: vuit dobles y un octau. Sa fecha: a vint-i-sis [de] abril de mil set-sents sexanta.

Ítem, un acte de renúncia de la administració de la causa pia de Francisco Domingo, en poder de Joan Pau Narcís, notari, de Cervera, als disset [de] juliol [de] mil sis-cents vuitanta-nou, y, dins de ell, en papers sueltos, un compte de lo que Joseph Domingo dabia pagar per la mateixa administració y un altre memorial, o sia, compte, de lo que Nadal Domingo habia pagat per la mateixa administració.

Ítem, uns capítols matrimoniais entre Joan Milà, de una, y Magina Miralles, de altra part, en poder de Joseph Armengol y Perelló, notari de Cervera, als setse [de] novembre de mil set-cents setanta-sis.

Ítem, altres papers diferents sobre vâries notes de ninguna utilitat, de las que no pot deduir-se sobre què són.

Ítem, una altra nota de lo que pretenia Victòria Domingo.

Ítem, uns esposoris de Faliph Domingo ab Victòria Guardiola.

Ítem, una carta que no conté cosa de substància.

En altre plech

Primo, setse papers de notas e impresos de ninguna utilitat.

⁴ No hem pogut identificar aquesta obra.

⁵ Jeroni CORTÈS, *Secretos de la naturaleza*.

Ítem, una memòria de una concòrdia entre Bernat Guinjener y los cònjuges Faliph y Victòria Domingo y Guardiola.

Ítem, sis recibos antichs de vârios particulars sobre diferens cosas.

Ítem, set recibos sobre pago de catastro y tres altres recibos sobre pago de quistia fets a la casa de esta ciutat.

Ítem, una llibreta de cubertas de pergami, ab trenta-sis fulls, en part escrits, sobre recibos.

Ítem, quatre altres recibos sueltos dintre de ella.

Ítem, una altra llibreta, ab cubertas de pergami, sobre recibos, ab quaranta-quatre fulls, en part escrits, lo qual títol és *Llibre de Nadal Domingo*.

Ítem, una altra nota suelta sobre lo que pretén Victòria Domingo.

Ítem, un acte de venda de Magí Seret a Pere Moxó, en poder de Rafel Joan Montané, als vint [de] nobembre de mil sis-cents quinse.

Ítem, una àpoca de Sebrià Comabella a Francisco Guardiola, en poder de Elias Porta.

Ítem, una certificació sobre los censos que Joan Peix prestava al benefici del reverent Joseph Domingo.

Ítem, un testament de Cristòfol Ribera, en poder de Matias Sala, notari de Cervera.

Ítem, un trasllat de la causa de Bernat Guinjener contra Feliph Domingo.

Ítem, un llibre, en fòlio, en son primer full ab dos recibos de rebudas de censals, lo un firmat per Joseph Minguella y lo altre per fra Salvador Augé, y los restants fulls són en blanch, las quals cubertas de dit llibre són en pasta y enquadernat a la francesa.

Ítem, un altre llibre, en quart, ab trenta fulls en part escrits, mol antich.

Ítem, un testimoni de la cúria eclesiàstica sobre las disputas de Victòria Domingo, en divuit [de] mars de mil si-cents vuitanta-set.

Ítem, una còpia simple de una libransa

de quaranta-tres mil tres-cents trenta-dos rals [de] velló a favor [de] Gaudioso Gesrito.

En altre plech

Primo, una llibreta, en quart, ab cubertas de pergami y ab quatre fulls en part escrits y, dins de ella, vârias notas sueltas y trossos de papers en part escrits, qual contingut no pot deduir-se.

Ítem, dos recibos sobre pago de catastro fet a la casa de esta ciutat.

Ítem, quinze recibos sobre diferents cosas fets per vârios particulars.

Ítem, un altre recibo o confecció de Pau Graells sobre haber rebut de Maria Domingo, antes Graells y Oliveres, quatre llansols dits de pare y mare, una flasada de retalls y altra roba y apèndices nupcials.

Ítem, un acte de insolutumdació, per Nadal Domingo y altres com a marmesors de la causa pia, a Maria Sebastiana, muller de March Sebastià, de Pujal, autorisat per Rafael Joan Rañé, als onse [de] juny de mil sis-cents sexanta-nou.

Ítem, un papé simple de consigna de censals de Estaràs y de Gàver, per Anton Domingo y marmesors, a Francesch y Andreu Servalls.

Ítem, una àpoca de don Rafael de Moxó a Joan Bergués, en poder de Joan Montané, notari, als vint-y-set [de] desembre [de] mil sis-cents sexanta-dos.

Ítem, una clàusula hereditària de Joseph Domingo a Victòria Domingo, en poder de Ramon Sevrià, rector de Cervera.

Ítem, uns esposoris entre Jaume Segarra y Maria Regordosa.

En altre plech

Primo, set cartes sobre vârios asuntos de poca impotància firmadas per diferents particulars.

Ítem, una notícia dels censals que préstan los béns de Joan Domingo.

Ítem, un recibo de Pau Graells sobre

vària roba y altres apèndices nupcials, per ser pròpia de son pare lo que ha rebut de la sua mare.

Ítem, dos recibos sobre pago de catastro en la casa de esta ciutat.

Ítem, un altre recibo de Joseph Mañós sobre pago de pencions.

Ítem, una llibreta de Ramon Domingo sobre pago de lloguers de casa firmats per Miquel Grau.

Ítem, un codicil de Anton Domingo, en poder de Ignasi Utgés, als dotse de setembre de mil set-cents vuitanta-sis.

En altre plech

Primo, sexanta-quatre recibos sobre vârios pagos fets en casa [de] la ciutat de esta.

Ítem, un debitori simple de sinquanta lliuras, vuit sous, per Joan Nadal a Faliph Bosch, de Talavera.

Ítem, vâries altras notes de las que no se pot deduir son contingut.

Ítem, dos cartes sobre assumtos de poca importància.

Ítem, un contracte simple entre Joan Domingo y Francisco Segarra sobre parceria de una viña.

Ítem, vâries altras notes de ninguna utilitat y de intrincat contingut.

Ítem, en aquest estat, se ha suspès lo present inventari y exàment de papers per ser ja tart, a fi de continuar-lo en lo dia següent, haben-se tornat a tancar ab sa clau la dita caixeta y sellat son pany en la forma deguda. [...].

[...].

Después, emperò, en dita ciutat de Cervera, als diset de octubre de mil vuit-cents vint-y-sis, Gaetana Domingo, viuda de Ramon Domingo, pagès que fou de la present ciutat, volent continuar lo inventari y exèment de papers, que quedà suspès en lo dia de hair, [...] se rompé lo sello ab què quedà sellada la dita caixeta, sens que en ell hi hagués fracció

alguna, trobant-se intacto, y haben-se hubert la mateixa ab sa clau, se prosehí al exàment y descripció de los restants papers en la forma següent:

Primo, en un plech

Onse papers de recibos antichs.

Ítem, dos notes, la una, segons apar, del deute de nou sous y tres [diners] de Jaume Segarra a Joan Domingo y, lo altre, de sis pesetas y mitja de Joseph Rius a Faliph Domingo.

Ítem, dos altres papers de notas, de las que no pot compèndrer-se son contingut.

Ítem, un borrador de memorial de Joan Domingo.

Ítem, un llibret titulat *Fra Anselm*.⁶

En altre plech

Primo, deu recibos de pagos fets a casa [de] la ciutat de la present.

Ítem, dos altres recibos sobre celebracions de misas firmats per fra Vicens Paysà y fra Agustí Casanovas.

Ítem, dos cartes de vârios particulars de ninguna importància.

Ítem, quatre papers, de los que no pot deduir-se son contingut.

Ítem, un butlla de la Santa Crusada.

En altre plech

Primo, vint-y-un recibos de vârios pagos fets a la casa de esta ciutat.

Ítem, una carta de ningun interès.

Ítem, un recibo sobre import de enterro de Joan Domingo.

Ítem, una nota firmada per lo notari Buldú de esta sobre lo heretament de Anton Domingo.

Ítem, cinch altres papers de nota, qual contingut sobre què són no pot inferir-se.

⁶ *Llibre compost per fra Anselm Turmeda.*

LLIBRE

COMPOST

PER FRA ANSELM
Turmeda,

Ab la Oraciò de S. Miquèl, lo
Jorn del Judici, y la Oraciò de
S. Roch, y de S. Sebastia.



ANY

1749.

Cervera: En la Estampa de la Pontificia, y
Real Universitat, per MANUEL IBARRA.

En altre plech

Primo, un recibo de pagos fets a la casa de esta ciutat per Ramon Domingo.

Ítem, un altre paper sobre lo pago de lloguer de la casa de Paula Prats fet per dit Domingo.

Ítem, una bolleta de allotjament.

Ítem, onse cartes de diferens particulars sobre vârios assumtos de poca importància.

Ítem, un passaport a favor de Ramon Domingo.

Ítem, un exemplar imprès sobre la *Descripció breu de España*, per don Manuel Arnes de Lara.⁷

En altre plech

Primo, un passaport a favor de Ramon Domingo.

Ítem, sis cartas de diferens particulars sobre assumtos de poca importància.

Ítem, tres altras papers o notas, de qual contingut no pot deduir-se sobre què són.

En altre plech

Primo, tres notas impresas de lo que deu pagar-se en la casa de esta ciutat per lo catastro y demés y, a son respectiu peu, lo corresponent recibo de haber-se verificat.

Ítem, nou cartas de vârios particulars de poca importància.

Ítem, un recib[o] firmat per lo reverent Rosell, rector de Cervera, de las misas fetas selebrar per Josepha Domingo.

Ítem, una bulleta de allotjament.

Ítem, un permís de Agostí Duran per entrar Gaetana Domingo una carga.

Ítem, dos passaports, lo un a Joan

Domingo y lo altre a Gaetana Domingo.

Ítem, dos partidas de batisme, la una de Josepha Graells y la altra de Magdalena Oliveres.

Ítem, quatre papers de nota que no se sap sobre què són.

Ítem, una certificació per Valentí Surís, notari, de Cervera, als trenta [de] mars de mil set-cents quaranta-tres, sobre lo[s] capítols de Joan Domingo.

Ítem, una cartera de cuyro vermell, semblan a marroquí, y, dins de ella, sis recibos a favor de Ramon y Gaetana Domingo, lo un firmat per lo doctor Sanpere per vuit lliuras, cinch sous, lo altre per lo enterro de Josepha Domingo firmat per Estanislao Sancho, lo altre per ídem firmat per Ramon Nouet, fosé, lo altre per ídem firmat per Llovet, candelé, de esta, lo altre per ídem firmat per Magí Espigó, prebere, lo altre per ídem firmat per Salvador Gené, fusté, y un altre recibo per ídem firmat per Joan Argelich, campané.

Ítem, una nota ab vârios recibos a favor de Ramon Domingo.

Ídem, dos debitoris simples, lo un per Ramon Domingo a Joseph Garriga, ab lo recibo de aquest a son peu per la quantitat que conté, y lo altre a favor de dit Ramon Domingo firmat per Jaume Berengué y Manuel Robira y, per ells, que no saben de escriurer, per Joseph Soler y Gené, en disset [de] setembre últim, de trenta lliuras.

Ítem, una nota de Ramon Domingo sobre gastos de jornals.

Ítem, una carta de ninguna utilitat.

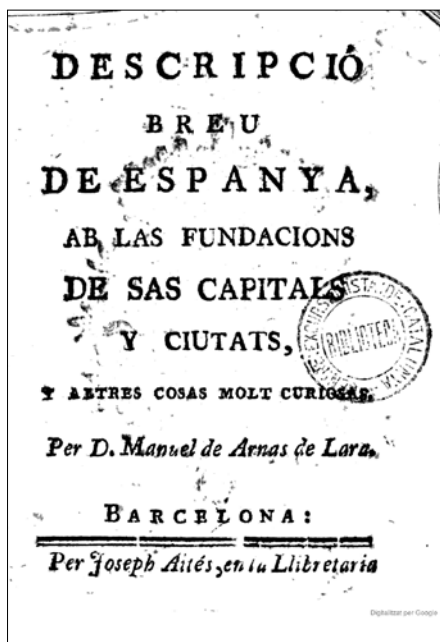
Ítem, una nonta [sic] de gastos sobre enterro de Josepha Domingo.

Ítem, una nota que no se sap sobre què és.

En altre plec

Primo, un acte de venda de Jacinto Armengol a Nadal Domingo, autorisat dit acte per Jaume Pellisó, notari, de Cervera, y otorgat als nou [de] juliol de mil sis-cents

⁷ Manuel de ARNAS DE LARA, *Descripció breu de Espanya, ab las fundacions de sas capitals y ciutats y altras cosas molt curiosas* (Hi ha edicions en castellà).



cinquanta-quatre.

Ítem, un acte de creació de censal per Joan Bargués al administrador de la ermita de San Armengol, en poder de Jaume Joan Pastor, notari, de Cervera, als trenta [de] mars de mil sis-cents cinquanta-un.

Ítem, altre testimoni sobre presentació de esquila a instànc[i]a de Feliph Domingo, autorisat per Joan Pau Narcís, notari, de Cervera, als tretze [de] mars de mil sis-cents vuitanta-vuit.

Ítem, un document, que apar autèntich, de la venda que los marmesors de Àngela Franquesa feren a Nadal Domingo de la pesa situada en est terme y partida del Bosch, en poder de Jaume Pellisó, als dinou [de] juliol de mil sis.cents cinquanta-dos.

Ítem, un document, al apar trasllat, de unas reals lletras a instància del procurador de Victòria Domingo.

Ítem, un paper simple, en nom de Francisco Segarra, sobre declaració.

Ítem, uns capítols matrimonials de Sebrìà Comabella y Àngela Guardiola, en vuit [de] setembre de mil sis-cents vint-y-quatre, autorisat per Joan Montané, notari, de Cervera.

Ítem, un trasllat de pediment per fer constar los gravàments [sic] de la real provisió en la causa que seguia Joseph Domingo contra los mare y fills Rubió.

Ítem, uns capítols dobles entre Anton Domingo y Maria Graelles y Joan Domingo ab Josepa Graells, en poder de Tomàs Valius, notari, de Cervera, als disset [de] agost de mil sett-cents setanta-set.

Ítem, creació de censal per Francisco Guardiola a Joan Dogar y Pere Dogar, autorisat per Anton Romaix, otorgat en Barcelona, als set [de] mars de mil sinc-cents trenta-set.

Ítem, un testimoni de la promesa dels marmesors de la menor de Magí Bufarull, autorisat per Rafael Reñé, als dinou de nobembre de mil sis-cents un.

Ítem, una àpoca de Ramon Bargués a Joan Domingo, autorisada per Joseph Solsona y Perelló, notari, de Cervera, y otorgada als setse [de] gené de mil set-cents quaranta-set.

Ítem, un testament de Francesch Guardiola, en paper comú, als disset [de] agost de mil sis-cents cinquanta-dos.

Ítem, un altre testament de Francesch Gual, texidor de lli, de Cervera, en poder de Pere Campa, notari, de Cervera, als dotse [de] gené de mil sis-cents vint-y-vuit, y autorisat per Rafael Joan Reñé, notari, de la mateixa.

Ítem, un acte de venda per los curadors dels hereus de Bartomeu Armengol a Joan Franquesa, en poder de Andreu Reñé, als cinch [de] nobembre de mil sis-cents trenta-quatre.

Ítem, un testament de Francisco Domingo, autorisat per Fèlix Montaner, rector de las Olujas y otorgat en deu [de] setembre [de] mil sis-cents trenta-sis.

Ítem, un testament de Anton Domingo, en poder de Ignasi Utgés, notari, de Cervera, als set [de] desembre de mil set-cents vuitanta-cinch.

Ítem, una carta instructiva sobre la causa de Feliph y Victòria Domingo.

Ítem, un paper, semblan a trasllat, sobre declaració de Francisco Seguarra en la dita causa dels referits cònjuges Domingo.

Tots los quals papers, expresa dita Gaetana, són propis de la casa de son marit Ramon Domingo.

Estos són los béns y documents que, segons queda dit y expresat, respectivament, són los que se han trobat existir propis de la dita heretat de Ramon Domingo, pues que los que se exprèsan ser propis de dita Gaetana són de esta, segons refereix, [...]

5

1830, juny, 15. Cervera

Inventari dels béns del difunt Joan Domènech, pagès, veí del carrer de la Vall o de Sant Magí, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 135, Antoni Boldú, *Manual*, 1829-1830, f. 83r-84r.

Sia notori que Anna Domènech, viuda de Joan Domènech, pagès que fou de esta ciutat, en lo nom de usufructuària dels béns [que] foren del dit son difunt marit per mort de Francisca Domènech y Tarruell, viuda de Jaume Domènech, també pagès de esta ciutat, sos sogres y pares que foren de dit Joan, [...] pren en inventari los béns que deixà lo dit son marit per la intermèdia persona de Francisca Domènech, sa mare, confesant existir [y] haber trobat lo següent:

Primo, la casa situada dins de esta ciutat y en lo carrer dit de lo Avall y, vuy, de San Magí, ab son corral, hort y cisterna y, dins de ella, se han encontrat los mobles següents:

En la sala

Primo, una taula de noguer mediana, usada.

Ítem, una caixa de nogué, vella.

Ítem, nou cadiras grans de vova, velles, y dos de petites.

Ítem, dos cantes de terra.

Ítem, una bàsia.

Ítem, diset plats, velles, de pisa blanca.

Ítem, una coladora de terra.

Ítem, diset cuberts de llautó, usats.

Ítem, dos marcelinas de estany, usadas.

Ítem, un morteret de cóurer.

Ítem, una escumadora petita.

Ítem, un candeleró de llautó.

Ítem, [un] morté de coure, ab sa mà.

Ítem, uns estalvis de llautó.

Ítem, [una] greala de terra de canteré.

Ítem, una xocolatera de dos preses, usada.

Ítem, vuit culleres y quatre forquilles de fusta.

Ítem, un canteret de terra de Verdú.

Ítem, [una] cistella petita de sarga, tapada.

Ítem, un cabàs de palma.

Ítem, un casó petit, sens mànech.

Ítem, cinch cubertores de terra.

Ítem, set plats de terra de Piera, entre xichs y grans.

Ítem, tretse xicres y tres escudellas de pisa blanca.

Ítem, un porronet de vidre blanch.

Ítem, un embut petit de llautó.

Ítem, quatre vasos de mitg cristall.

Al cuarto de devant

Primo, un llit de pi, vell, ab sa màrrega de estopa apedasada, ab un cobrellit de indiana.

Ítem, cadiras de boba, usadas, petites. Al cuarto del pujant la esgolfà

Primo, una caixa de nogué, vella, y, dins de ella, dos camisas de home, una capa de vintiquatrè, unes calses de vellut de cotó negre, un gech de sempredura musco, una

armilla de paño de seda negra y un parell de mitjas.

Ítem, un banch respallé de pi, molt vell.

Ítem, una pastera de amasar, ab sas escaletas, pastaró, cedàs y reola.

Ítem, un ruscadé de borràs. Al cuarto del costat de la cuina

Primo, una caixa de nogué, espallada, y, din de ella, tres llansols, dos de cànem y un de estopa, sis tovallons de piñó, tres estovalles petites y tres de grans, una tovallola, dos eixugamans, unes faldilles de borata negra, un gipó musco, tot usat.

Ítem, una taula petita, vella, de pi.

Ítem, tres cadires de boba, vellas.

Ítem, un llit de pi, ab sa màrfega.

Ítem, un matalàs y dos coixins de indiana.

Ítem, una flasada verda.

Ítem, tres quadrets de paper.

Ítem, una caixa de pi, sens peus, petita.

Ítem, una imatge de Cristo crucificat, petit.

Ítem, dos ventalls, vells.

En la cuña

Primo, dos banch[s] respallers petits de pi.

Ítem, un escambell de pi.

Ítem, una taula de pi, petita.

Ítem, uns llémens y una mosa de ferro.

Ítem, un eixugamà y un davantal de estopa.

Ítem, deu olles, entre mitjanes y xicas, y un salé de terra.

Ítem, un setrill de vidre, ab setrillera de llauna, y un rall.

Ítem, uns aumolls de ferro.

Ítem, un gabinet de cuyna y altre de taula, vell.

Al seller

Primo, un baixell de dotse càrregas, ab

cèrcols de fusta, mol vell e inútil.

Ítem, una bóta de set càrregas, ab cèrcols de fusta, vuida.

Ítem, altra bóta de catorse càrregues, vuida, ab cèrcols de fusta.

Ítem, dos trescoladores, dolentes.

Ítem, dos portadores, inútils, y una burxa de cup.

Al rebostet

Primo, dos cantes oliés, vuits.

Ítem, una pica de pedra, vuida, de posar-e oli.

Ítem, una caldera, dolenta, de tràurer aigua.

Ítem, dos forcas de dos pollegons.

Ítem, un trill, ab bossins de ferradura.

Ítem, un rampill, vell.

Béns imobles

Primo, una pesa de terra de tres jornals de viña y olivers plantada, cituada en lo terme de esata ciutat y partida del Bosch.

Ítem, altra pesa de terra també de viña y olivers de quatre jornals, cituada en lo terme de esta ciutat y partida del Tarròs.

Las quals cosas sobre escrites y no altres la dita Anna Domènech confesa haber trobadas. [...] Y la otorgant, coneguda del notari infrascrit, no ha firmat per dir no saber de escriurer y, per ella, ho ha firmat un de dits testimonis.

[...].

6

1848, setembre, 8. Cervera

Inventari dels béns del difunt Ambròs Duran, sabater, veí del carrer de Sant Magí o de Buida-sacs, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 139, Josep Soler i Gener, *Manual*, 1847-1848, f. 262r-267r.

En la ciutat de Cervera, als vuit de setembre de mil vuit-cents coranta-vuit. Ambròs Duran

y Miret, pagès, de esta ciutat, com a hereu y successor de don difunt pare altre Ambròs Duran, quòndam mestre sabater que fou de la mateixa, segons son testament que otorgà, com so asegura, en poder de don Francisco Martí y Bonet, quòndam notari que fou de la present ciutat, als vint-y-un de desembre de mil vuit-cents y dos, y sa muller Antònia Duran y Montiu, en qualitat de donatària de sa difunta sogra Francisca Duran y Miret per lo cas previngut ab los capitòls matrimonials per rahò de son matrimoni, firmats en poder de don Anton Boldú, quòndam notari que fou de esta dita ciutat, als setse [de] mars de mil vuit-cents vint-y-tres, [...], per asò, constituït lo dit Ambròs Duran en aquella casa que més avall, en los immobles, se confrontarà, que, per part de pare, li correspon, situada en lo carrer de Sant Magí de esta ciutat e immediata a sa capella, conegut comunament dit carrer per lo de Buida Sachs, precehnt, però, aquest senyal de creu, fòrman lo present inventari dels preindicats béns que, en la actualitat e immediatament de la mort de dita sa mare y sogra, respective, se han trobat existir, per la part que a cada un puga tocar-li, y són los següents:

Primo, en la dita casa del carrer de Buida Sachs, immediata a la capella de Sant Magí.

En la entrada

Res se ha trobat.

En lo estable

Res se ha encontrat.

Y, havent-se per est orde recorregut lo seller, lo cuarto del primer pis, la botiga, lo aposento immediat, la cuiña, lo armari de sos fogons, la sala del segon pis, lo tercer pis y la esgolfà, encara que esta sense escala, lo hortet del detrás y son cup, ab una tapa rodona de pedra, la qual tinguda de dit hort de per junt avall se trobaran, res se ha trobat en dita casa.

Ítem, en aquella altra casa situada en lo carrer anomenat de las Casas Novas, baixant al portal dels Pous, a hont té la porta principal, a més de la falsa de la part de ponent que trau

al pati dit del Escorxador.

[...].

Inmobles

Primo, tota aquella preindicada casa del carrer de Buida Sachs, immediata a la capella de Sant Magí, ab los cuartos, estàncias y demás oficinas de què se ha fet mèrit, y ab son hortet y cup tapat ab una pedra rodona, de cabuda lo dit hort menos de mitja pòrca, affrontant la dita casa a sol ixent ab N. Viscahí, a mitgdia ab dit carrer de Buida Sachs, a hont té sa porta principal, a ponent ab N. Vilaplana y a tremuntana ab dit hort y, aquest, ab lo camí de la barbacana que baixa del col·legi de Santa Creu a Sant Magí, en lo qual té sa altra porta falsa.

Ítem, tota aquella altra casa, que és la present, situada en ditas Casas Noves, o sia, en son carrer de aquest nom que baixa als Pous, a hont té sa porta principal, trahent la falsa en lo pati del Escorxador, en la part de sol ponent de aquella. Y afronta a sol ixent ab lo dit carrer de Casas Novas, a mitgdia ab Francisco Fort, a ponent ab dit carrer del Escorxador y a tremuntana ab Joseph Florensa.

Ítem, tota aquella pesa de terra campa, de tinguda onse pòrcas, poch més o menos, situada en est terme de Cervera y partida de la Fonteta, que afronta a sol ixent ab terras del Benefici de Garriga, a mitgdia ab don Geroni Duran, a ponent ab terras del Hospital de Castelltort, part, y part ab lo camí que puja a la carretera de Madrid y a tremuntana ab los hereus de don Mariano de Salat.

Ítem, tota aquella altra pesa de terra de viña plantada situada en la partida dita del Bosch del terme de esta ciutat, de tinguda dos jornals, poch més o menos, que afronta a sol ixent ab Miquel Mullerachs, a mitgdia ab Joseph Anton Andreu, a ponent ab Felis Portella y a tremuntana ab Isidro Grau.

Ítem, tota aquella altra pesa de terra de viña plantada, de tinguda sinch jornals, poch més o menos, situada en lo terme de

la present ciutat y partida de Montpeó, que afronta a sol ixent ab N. Peraire, a mitgdia ab terras que foren del monastir de Montserrat, ara la Nació, a ponent ab Joseph Roca y a tremuntana ab Julià Sarmenteta.

Ítem, tota aquella altra pesa de terra de viña plantada, de tinguda un jornal y mitg, poch més o menos, situada en lo terme de esta ciutat y partida de Capell, que afronta a sol ixent ab N. Pereta, de las casas de Vergós, barri quint de esta ciutat, a mitgdia y ponent ab Ramon Moliné y a tremuntana ab Anton N., àlias Pereta.

Ítem, tota aquella pesa de terra igualment de viña plantada, de tinguda quatre jornals, poch més o menos, situada en lo terme de la present ciutat y partida anomenada la Franquesa, que afronta a sol ixent y mitgdia ab Pere Julià, a ponent ab Anton Batlle y a tremuntana ab lo camí de partida. La qual pesa de terra és procedent de la herència de sa difunta mare y sogra, respectiva, Francisca Duran y Miret y, per so, los dits cònjuges Ambròs Duran y Antònia Montiu, per la part y drets que en ella, en sos respectius casos, púgan, a cada un, tocar la descriuen en lo present inventari.

Ítem, aixís mateix, continúan los dits cònjuges Duran y Montiu per iguals efectes en lo present inventari tota aquella altra pesa de terra de viña plantada que, com a procedent de la herència de la predita sa mare y sogra, respectiva, se troba situada en lo terme de esta ciutat y partida anomenada del Bosch, de tinguda un jornal, poch més o menos, que afronta a sol ixent ab altra terra del dit Ambròs Duran otorgant, a mitgdia ab Magí Meix, a ponent ab Joseph Rius y a tremuntana ab lo camí de partida.

Ítem, tot aquell censal de penció nou lliuras catalanas y capitalitat tres-centas lliuras de la mateixa moneda que dita sa difunta mare cobrava y, posteriorment, lo dit otorgant Ambròs Duran cobrà de de Francisco Trilla, moliner de Fosses, per sos títols.

Ítem, ítem, tota aquella altra casa situada en lo carrer del Arrabal de esta ciutat, la que dita sa difunta mare poseia, y afronta a sol ixent ab Francisco Quintana, a mitgdia ab lo dit carrer o carretera real del Arrabal, a hont té sa porta principal, a ponent ab los hereus de Pere Pagès y a tremuntana ab lo hort de la mateixa present casa, y lo dit hort afronta ab Cristòfol Garriga, no podent descriurer los mobles que en ella se tròban per tenir la clau Magdalena Rovira y Duran, los que, això no obstant, volen tenir per continuats en lo present inventari un per un.

Las quals dos últimas pesas de terra, lo referit censal y [la] precitada casa del carrer del Arrabal los descriuen en qualitat de usufructuari y hereu, respective, de aquells y sens perjudici dels demés que, tal vegada, los corresponen.

Crèdits

Primo, tot aquell censal de penció anual trenta lliuras y preu mil lliuras catalanas que sa difunta mare Francisca Duran y Miret percibia de Jaume Prats, de esta ciutat, y li quità, en res obstant de ser propietat del difunt pare del otorgant, y que, per lo mateix, dita sa difunta mare debia invertir-lo en utilitat de sa herència.

Ítem, tota aquella altra quantitat de dos-centas lliuras catalanas per la venda a carta de gràcia que per igual preu dita sa mare ne otorgà a Anton Marcos de aquella pesa de terra situada en lo terme de la present ciutat de Cervera y partida de Capell, en poder de don Joseph Anton Agulló, notari, de esta ciutat, cosa de set anys atrás, poch més o menos.

Deutes

Primo, todas aquellas cent trenta-y-vuit lliuras catalanas o aquella més certa quantitat que, per penciions atrasadas, se estan debent a la reverent Comunitat de esta parroquial iglésia o a son més cert acreedor per rahó de aquells dos censals, cada un de propietat cent lliuras, que se préstan a dos acreedors distinchs que no recòrdan y, a son temps

degut, se justificarà, las quals sa difunta mare debía pagar com a usufructuària y se té entès que no ho verificà.

Documents

Primo, com dalt queda indicat, se han encontrat y descriuen en lo present inventari lo testament de Miquel Miret, rebut, segons sa còpia, en poder de don Ignasi Utgés, quòndam notari que fou de esta ciutat, als vint de setembre de mil set-cents vuitanta-y-cuatre.

Ítem, la àpoca de Maurici Duran a Maria Francisca Duran y Malet per cent y sinch lliuras catalanas per vârios llegats a dit Maurici y per tres lliuras, set sous, de la mateixa moneda per vârios gastos que indica, en poder de don Francisco Bagils y Morlius, notari públich y real del número, de esta ciutat, a vint de juliol de mil vuit-cents y set.

Ítem, lo acte de venda perpètua otorgat per Joseph Perelló a favor de Rafel Quintana y altres de la pesa de terra de est terme y partida de Montpeó, en poder de don Joseph Solsona y Puig, notari que fou de esta ciutat, als vint-y-sis de febrer de mil sis-cents noranta-sis.

Ítem, lo acte de venda perpètua de la pesa de terra del terme de la present ciutat y partida anomenada del Bosch firmat per Joseph Verdós a favor de Magí Miret, en poder de don Joseph Armengol y Puitg, quòndam notari públich y del número que fou de esta ciutat, als vint-y-cuatre de juny de mil set-cents cuaranta.

Ítem, lo acte de la venda perpètua de la pesa de terra de est terme y partida de la Franquesa firmat per Joseph Móra y Tomàs a Magí Miret, en poder de don Ambròs Copons y Fita, notari que fou de la present ciutat de Cervera, als setse de jané de mil set-cents cuaranta-y-sis.

Tots los quals béns y crèdits y no altres, en lo modo que van descrits, són los únichs que han trobat existir com a propis dels subjectes que, respectivament, van expresats, [...]. Y

de dits requirents y otorgants, coneguts de mi lo infrascrit notari, la que digué saber de escriurer ho firma de sa mà y, per lo que digué no saber, a son ruego y en sa presència, ho firma lo altre dels testimonis en son nom.

Antònia Duran.

[...]

7

1868, març, 6. Cervera

Inventari dels béns del difunt Lluís Rovira i Farré, prevere, veí del carrer de l'Estudi Vell, de Cervera.

ACSG, Fons Notarial, Cervera, 142, Ferran Granell i Brach, *Protocol*, 1868, f. 43r-44v.

Número diez y seis.

En la ciudad de Cervera, a los seis de marzo de mil ochocientos sesenta y ocho. Sepan que Francisco Rovira y Farré, comerciante, natural y vecino de esta ciudad, casado y de edad, que ha dicho ser, de cuarenta y cuatro años, [...] ha dicho que su hermano don Luis Rovira y Farré, presbítero, natural y vecino que fue de esta predicha ciudad, falleció el día ocho de enero último en la misma sin haber otorgado testamento [...] y, deseando que siempre consten los bienes que constituyen dicha herencia para todos los efectos legales, espontáneamente declara que los únicos bienes que a su fallecimiento dejó dicho don Luis Rovira y Farré, presbítero, son los siguientes:

Muebles

Algunos libros y ropa de su uso de valor sesenta escudos.

Immuebles

Un desván de encima la sala dicha de los Gremios, situada en esta ciudad y calle llamada del Estudi Vell, lindante por oriente y norte con la casa del otorgante, por mediodía con la de Miguel Xuclá y por poniente con la calle del Estudi Vell, de valor cincuenta libras, moneda catalana, equivalentes a

cincuenta y tres escudos, trescientos treinta y cuatro milésimos.

Créditos

Uno de quinientas libras, moneda catalana, equivalentes a quinientos treinta y tres escudos, trescientos treinta y cuatro milésimos, contra los bienes de Ramón Vallés, labrador, vecino del pueblo de Hostalets, distrito municipal de San Antolí, por insolutum dación que le hizo la mencionada su madre doña Josefa Farré y Cases en pago de sus legítimas, con escritura autorizada por ante don Luis Trilla, notario, de esta ciudad, a los ocho de enero de mil ochocientos cincuenta y nueve, [...] en virtud de la reserva

que se hizo don Joaquín Rovira y Pomés, padre del otorgante, en el día difunto, en la escritura de capitulaciones matrimoniales otorgada por razón del matrimonio celebrado por dicho otorgante con doña María Teresa Forges y Solé, a los nueve de agosto de mil ochocientos cincuenta y tres, [...].

Y declara que los bienes muebles, inmuebles y créditos que ha descrito son los mismos que, al día de su muerte, dejó el espresado su hermano don Luis Rovira y Farré, sin que le conste poseyera otros, [...].

Francisco Rovira.

[...].